



**Declaración de Intención**  
**entre la Secretaría de Relaciones Exteriores de la**  
**República Dominicana y**  
**el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de**  
**Sudáfrica**  
**sobre Actividades Conjuntas**

La Secretaría de Relaciones Exteriores de la República Dominicana (en lo adelante, "los Participantes" y en singular, el "Participante"); y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Sudáfrica.

TENIENDO EN CUENTA las relaciones amistosas y la estrecha colaboración existente entre los dos países;

CON LA INTENCIÓN de promover sus valores democráticos y culturales comunes;

DESEOSOS de profundizar los nexos existentes entre los dos países;

POR LA PRESENTE DECLARAN sus intenciones como sigue:

1. Los Participantes aquí descritos manifiestan la intención de llevar a cabo consultas, acciones y proyecciones conjuntas sobre asuntos de interés común.
2. Los Participantes podrán concluir los convenios bilaterales en áreas específicas de interés mutuo y podrán participar en actividades y proyectos conjuntos según lo decidan los Participantes, de acuerdo con la ley doméstica vigente en los territorios respectivos.







**Declaration of Intent**

**Between**

**the Secretariat of External Affairs of the**

**Dominican Republic**

**and**

**the Department of Foreign Affairs of the Republic of South Africa**

**on**

**Joint Activities**

The Secretariat of External Affairs of the Dominican Republic and the Department of Foreign Affairs of the Republic of South Africa (hereinafter jointly referred to as the "Participants" and in singular as a "Participant");

HAVING regard to the friendly relations and close co-operation between the two countries;

INTENDING to promote their common democratic values;

DESIROUS of further deepening the ties between the two countries;

HEREBY DECLARE their intentions as follows:

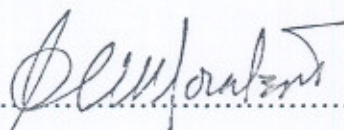
1. The Participants herewith state the intention to undertake consultations, joint actions and projections on issues of common interest.
2. The Participants may conclude bilateral agreements in specific areas of mutual interest and engage in joint activities and projects as decided by the

Participants, in accordance with the domestic law in force in the respective territories.

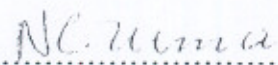
3. The Participants intend to co-operate, on both political and technical levels, in areas of mutual interest. The Participants may co-operate in areas of mutual interest by -
  - (a) establishing shared programmes;
  - (b) encouraging regular consultations; and
  - (c) engaging in constructive dialogue.
4. Decisions on and monitoring of joint activities will be based on *ad hoc* meetings at Ministerial level and regular technical and expert level consultations, either in the two respective countries, or at conferences and reunions initiated by International Organisations.
5. The date, venue and frequency of such meetings are to be agreed upon by the Parties according to necessity, through the diplomatic channel.
6. This Declaration of Intent becomes effective upon the date of signature thereof.

The foregoing represents the intentions of the Participants.

Done at Pretoria on this 3rd day of October 2006 in two originals in the English and Spanish languages.

  
.....

For the Secretariat of External Affairs  
of the Dominican Republic

  
.....

For the Department of Foreign Affairs  
of the Republic of South Africa